



**ZIRKULARRA**

**BALIABIDE EKONOMIKO GUTXIKO  
PENTSIODUNEN ENERGIA  
GASTUAK FINANTZATZEKO  
DIRULAGUNTZA**

**AYUDAS DESTINADAS A  
FINANCIAR EL GASTO  
ENERGÉTICO DE LAS PERSONAS  
PENSIONISTAS CON ESCASOS  
RECUROS ECONOMICOS**

**Onuradunak** betekizun hauek betetzen dituzten pertsonak izango dira :

- Diru sarrerak bermatzeko errenta jasotzea pentsio osagarri gisa.
- Eskaeraren datan Arabako Lurralde Historikoko edozein udalerritan erroldatuta egotea, bost urtez azken hamar urteetan, eta gutxienez bat jarraian eta eskaera egin baino aurretikoa.
- Argindarra, gasa edo bestelako erregaien fakturak ordaintzea, zuzenean edo zeharka.

Serán **personas beneficiarias** las que cumplan los siguientes requisitos:

- Ser perceptor de Renta de Garantía de Ingresos como complemento de pensiones.
- Empadronamiento en cualquier municipio del Territorio Histórico de Alava 5 años en los últimos 10 y, al menos uno de ellos, de forma continua e inmediatamente anterior ala fecha de la solicitud.
- Estar abonando directa o indirectamente las correspondiente facturas de electricidad, gas u otro combustible.

**Diruz lagun daitezkeen gastuak:**

2017ko azaroaren 1etik 2018ko urriaren 31ra bitartean argindarra, gasa edo bestelako erregaien kontsumoak eragindakoak, bai eta berogailuari dagozkion jabeakideen erkidegoaren gastuak ere.

Eskabideak aurkezteko epea 2018ko abenduaren 13an amaituko da.

Argibide gehiago nahi izanez gero, udaletxeko **gizarte langilearen bulegora** jo dezakezue.

hori guztia jendaurrean jartzen da interesdunek horren berri izan dezaten.

**Gastos subvencionables:**

Gastos correspondientes al consumo del periodo comprendido entre el 1 de noviembre de 2017 y el 31 de octubre de 2018, de electricidad, gas, u otros combustibles, asi como los gastos de comunidad cuando incluyan calefacción.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 13 de diciembre de 2018.

Para más información se pueden dirigir a la **oficina de la Trabajadora Social.**

Lo que se hace público, para conocimiento de las personas interesadas.

Duranan, 2018ko azaroaren 27an

M<sup>a</sup> Blanca Antepara Uribe  
ALKATEA

